



vischnaunca da
sumvitg

Reglament per la meglieraziun funsila

C u n t e g n

I.	Determinaziuns generalas	3
Art. 1	Finamira	3
Art. 2	Egualitad dallas schlatteinas	3
Art. 3	Dretg subsidiar	3
Art. 4	Cumissiuin da meglieraziun	3
II.	Cumpetenzas dils organs	3
Art. 5	Votaziun all'urna	3
Art. 6	Radunonza communal	4
Art. 7	Suprastonza communal	4
Art. 8	Cumissiuin da meglieraziun	4
Art. 9	Salarisaziun ed indemnizaziun	5
III.	Cumissiuin da schazetg	6
Art. 10	Cumissiuin da schazetg	6
Art. 11	Cumpetenzas cumissiuin da schazetg	6
IV.	Exposiziuns publicas, protestas e recuors	6
Art. 12	Exposiziuns publicas	6
Art. 13	Protestas	7
Art. 14	Recuors	7
V.	Finanziaziun	7
Art. 15	Contribuziun	7
Art. 16	Pagaments parzials dils proprietaris	7
Art. 17	Quen e gestiun	7
VI.	Determinaziuns finalas	8
Art. 18	Abrogaziun e vigur	8

I. Determinaziuns generalas

Art. 1 Finamira

¹ Per mantener e promover ina agricultura sauna meina la vischnaunca da Sumvitg atras ina meglieraziun funsila generala sin il territori agricol cumpigliaus.

² L'ordinaziun ed executiun dalla meglieraziun funsila succeda tenor art. 17 dalla lescha da meglieraziun dil cantun Grischun dils 05 d'avrel 1981 (DG 915.100) e pren risguard sin las mesiras ecologicas tenor ordinaziun federala pil megliurament dallas structuradas.

³ Quest reglament regla las cumpetenzas dils organs communalas e la prestaziun finanziaria dalla vischnaunca vid il project da meglieraziun.

Art. 2 Egalitad dallas schlatteinas

Funcziuns officialas ed indicaziuns professionalas en quest reglament serefereschon sin omisduas schlatteinas.

Art. 3 Dretg subsidiar

Per determinaziuns ch'ei buca circumscrettas en quest reglament valan subsidiarment las prescripziuns dil dretg surordinau.

Art. 4 Cumissiun da meglieraziun

¹ Per descargar la suprastanza communal e per segirar la continuitad dil menaschi elegia la vischnaunca ina cumissiun da meglieraziun.

² Quella secumpona d'in president e da 6 commembers. Enteifer la cumissiun prenda il president communal ed il gerau d'agricultura part ex officio. La cumposiziun dalla cumissiun duei plinavon prender commensuradamein risguard dallas spartas agricultura, ambient e turissem. Alla cumissiun san era personas far part, las qualas ein buca domiciladas ella vischnaunca da Sumvitg.

³ La cumissiun da meglieraziun seconstituescha sesezza entras designar in vice-president ed in actuar.

II. Cumpetenzas dils organs

Art. 5 Votaziun all'urna

Alla votaziun all'urna ein tuttas fatschentas delegadas, las qualas ein adossadas tenor constituziun communal a quei organ (art. 25 constituziun communal), en spezial la concessiun dil credit brut sin fundament dil project d'exposiziun ed d'eventuals credits supplementars.

Art. 6 Radunonza communal

Alla radunonza communal ein las suandontas fatschentas delegadas:

- a) aprobaziun dil reglament per la meglieraziun e da midadas vid quel
- b) tractaziun da tuttas fatschentas per mauns dalla votaziun all'urna
- c) elecziun dil president dalla cumissiun da meglieraziun
- d) elecziun dils commembers dalla cumissiun da meglieraziun (president communal e gerau d'agricultura ex officio)
- e) elecziun dils dus commembers e dils dus suppleants dalla cumissiun da schazetg
- f) decisiun davart ina reducziun supplementara dalla valeta da terren per implonts publics tier autorisai per expropriaziun e l'altezia dalla indemnisaziun (art. 26/27 lescha da meglieraziun)
- g) aprobaziun dils principis per la repartiziun dils cuosts restonts
- h) aprobaziun dil quen annual dalla meglieraziun

Art. 7 Suprastonza communal

Alla suprastonza communal cumpettan las suandontas incumbensas:

- a) elecziun dil planisader executiv ensemen cun la cumissiun da meglieraziun
- b) preparaziun da tuttas fatschentas per mauns dalla radunonza communal
- c) conclus sur da tuttas fatschentas che crodan buca en cumpetenzza d'in auter organ (art. 14 al. 2 dall'ordinaziun tier la lescha da meglieraziun)

Art. 8 Cumissiun da meglieraziun

¹ La cumissiun da meglieraziun ei cumpetenta da decider sche silmeins 5 commembers ein presents. Ad ella cumpettan las suandontas incumbensas:

- a) direcziun dil menaschi dalla meglieraziun
- b) surdada da lavurs e d'incaricas e conclusiun dils contracts correspondents
- c) elecziun dil planisader executiv ensemen cun la suprastonza communal
- d) ordinaziun dil scamond da regruppament (Umlegungsbann) vid il schischom cumpigliau e decisiun davart lubientschas en quei connex (art. 20 lescha da meglieraziun)
- e) examinaziun e purificaziun dil stadi vegl ensemen cul planisader ed il representant dil register funsil (art. 32 lescha da meglieraziun)
- f) decisiun sur dall'altezia dils pagaments parzials ch'ils proprietaris da terren han da prestar annualmein
- g) fixaziun digl augment dalla valeta commerciala per repartiziuns supplementaras ni sminuidas

- h) conclus sur dall'altezia dalla reducziun generala
- i) execuziun dalla repartiziun nova e disposiziun d'eventualas midadas
- j) fixaziun dil termin per entrar el possess niev (Besitzesantritt)
- k) preparaziun da tuttas fatschentas per mauns dalla suprastonza communal
- l) protocollaziun da tuttas contractivas e sesidas
- m) propostas per midadas vid il territori cumpigliau agl uffeci cantunal
- n) decisiuns davart procura e diever dils mieds finansials el rom da credits disponibels e preventivs
- o) reglaziun dil manteniment dallas ovras exequidas
- p) acquist e vendita da terren egl interess dalla meglieraziun generala e conclusiun da contracts d'affittaziun
- q) damonda da subvenziun agl uffeci cantunal e decisiun davart la consegna dallas cundiziuns da subvenziun
- r) relaschar in reglament per l'arrundaziun da terren d'affittaziun e decisiun sur dall'attribuziun dil terren fittau
- s) proposta alla Regenza Grischuna pigl acquist da proprietad vid las immobilias dil stadi niev (art. 36 lescha da meglieraziun) ed annunzia dil possess niev per registraziun agl uffeci funsil
- t) agid alla suprastonza communal per encurir istanzas ed organisaziuns che segi-reschan ulteriurs mieds finansials en fuorma da padrinadis ni gidan a financiar projects accumpignonts che vegnan buca subvenziunai directamein entras la meglieraziun funsila

² Il president ed il vicepresidente segnan collectivamein ensemen ni mintgamai cun in ulteriur commember dalla cumissiun.

Art. 9 Salarisaziun ed indemnisaziun

¹ Il president dalla cumissiun da meglieraziun vegn indemnisaus annualmein cun ina pauschala da 3'000 frs. per lavur generala. Plinavon obtegn el per sedutas ed lavur speziala frs. 35.00 per ura. Daners da spensas vegnan restitui conform agl art. 4 dil reglament da salarisaziun.

² Ils ulteriurs commembers dalla cumissiun da meglieraziun vegnan indemnisai tenor art. 3 dil reglament da salarisaziun. Spensas vegnan risguardadas tenor art. 4 dil numnau reglament.

³ Adattaziuns dallas indemnisaziuns ed ulivaziuns dalla carischia succedan tenor reglament da salarisaziun.

III. Cumissiun da schazetg

Art. 10 Cumissiun da schazetg

¹ La cumissiun da schazetg secumpona ord in president che vegn numnaus dil departement digl intern e dall'economia publica dil cantun Grischun ed ord dus commembers resp. dus suppleants.

² Proprietaris da schischom enteifer il territori cumpigliau dalla meglieraziun astgan buca appartener alla cumissiun da schazetg e tenor ils motivs da recusaziun dalla lescha cantunala da vischnauncas era buca esser parentai ni quinaus.

Art. 11 Cumpetenzza cumissiun da schazetg

¹ Alla cumissiun da schazetg ein las suandontas fatschentas delegadas:

- a) consegna dallas protestas
- b) exequir las differentas valetaziuns
- c) ordinar ils principis per la repartiziun dils cuosts da baghegiar e da manteniment, aschilunsch ch'ils pertuccai s'accordan buca en quei fatg
- d) reparter ils cuosts restonts
- e) menar las contractivas d'intermediaziun e disponer sur da decisiuns da protestas, cun excepziun da protestas encunter la fixaziun dil territori cumpigliau, il register da proprietad ed il project d'exposiziun
- f) nominaziun d'in protocollist

² La cumissiun da schazetg sto menar protocol sur da tut sias contractivas e sesidas.

IV. Exposiziuns publicas, protestas e recuors

Art. 12 Exposiziuns publicas

¹ Tuttas exposiziuns publicas disponidas dalla cumissiun da meglieraziun tenor art. 38 dalla lescha da meglieraziun vegnan publicadas digl uffeci cantunal el Fegl official dil cantun Grischun sco era el Fegl official dalla Surselva.

² La cumissiun da meglieraziun sto informar ils proprietaris pertuccai davart las exposiziuns publicas disponidas. Ils proprietaris sesents en vischnaunca vegnan orientai sco usitau entras publicaziun el Fegl official dalla Surselva. Ils proprietaris d'ordeifer ein d'orientar en scret.

³ En cass da basegns sa la cumissiun da meglieraziun organisar seras d'informaziun pils proprietaris pertuccai.

Art. 13 Protestas

¹ Encunter tuttas disposiziuns dalla suprastanza communal e dalla cumissiun da meglieraziun en connex cun la meglieraziun funsila san ils pertuccai far protesta duront il temps da publicaziun ni enteifer 20 dis dapi la communicaziun dalla disposiziun. Las protestas motivadas ein d'inoltrar en scret alla cumissiun da schazetg.

² Protestas encunter la fixaziun dil territori cumpigliau, il register da proprietad ed il project d'exposiziun ein d'inoltrar directamein al departement digl intern e dall'economia publica dil cantun Grischun.

Art. 14 Recuors

Encunter conclus e decisiuns dalla radunonza communal ni dalla cumissiun da schazetg sa vegnir recurriu enteifer 20 dis tier la dertgira administrativa dil cantun Grischun.

V. Finanziaziun

Art. 15 Contribuziun

¹ La meglieraziun funsila vegn finanziada entras subvenziuns federalas e cantunalas, contribuziuns dalla vischnaunca, contribuziuns dils proprietaris sco era entras contribuziuns supplementaras da tiarzas personas ni d'organisaziuns.

² La vischnaunca presta ina contribuziun da 10 % vid ils cuosts bruts dalla meglieraziun minus gl'importo da restituziun, il qual la vischnaunca ha da prestar el rom dil project per mauns dall'ulivaziun da finanzas dil cantun Grischun.

Art. 16 Pagaments parzials dils proprietaris

¹ Cun l'approbaziun dil project general da meglieraziun han ils proprietaris cumpigliai da prestar annualmein pagaments parzials. Quels pagaments vegnan fixai tenor ils cuosts restonts calculai ed ein da pagar el mument ch'il quen vegn tschentaus.

² En cass da midadas da proprietad el territori cumpigliau vegnan pagaments parzials gia prestai teni a quen al niev proprietari da schischom.

Art. 17 Quen e gestiun

¹ Il quen dalla meglieraziun vegn menaus entras la canzlia communal.

² La cumissiun da quen e gestiun communal examinescha annualmein il rendaquen dalla meglieraziun ed informescha la radunonza communal enteifer siu rapport da gestiun.

VI. Determinaziuns finalas

Art. 18 Abrogaziun e vigur

¹ Quest reglament ei vegnius approbaus dalla radunonza communal dils 08-04-2003 e passa immediatamein en vigur.

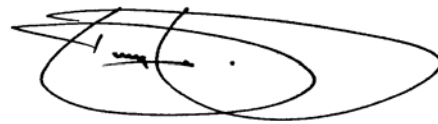
² Cun l'entrada en vigur da quest reglament valan tuttas disposiziuns e determinaziuns precedentas dalla vischnaunca che cunterfan alla suranumnada legislaziun sco annulladas.

Il president communal:



Placi Michèl Wenzin

Igl actuar:



Martin Monn